

СЛОВНИЧОК НАЙУЖИВАНІШИХ ФРАЗ 2 ☺

ФРАЗА	ПЕРЕКЛАД	ФРАЗА	ПЕРЕКЛАД
Saluton!	Привіт!	Sinjoro	Пан.
Bonan matenon!	Доброго ранку!	Sinjorino	Пані.
Bonan tagon!	Добрий день!	Ĝis (la) revido!	До побачення!
Bonan vesperon!	Доброї ночі!	Bonan nokton!	На добраніч!
Mi ĝojas vidi vin!	Радий вас бачити!	Adiaŭ!	Прощавай!
Bonvenon!	Ласкаво просимо!	Ridetu!	Усміхайся!
Karaj gastoj!	Дорогі гості!	Mia nomo estas ...	Мене звуть ...
Tre agrable.	Дуже приємно.	Miliono.	Мільйон.
Kun plezuro.	Із задоволенням.	Jen mia adreso.	Ось моя адреса.
Tre rapide.	Дуже швидко.	Kie ni renkontiĝos?	Де ми зустрінемося?
Mi venos.	Я приїду.	Kiam vi venos?	Коли ти приїдеш?
Dankegon al vi!	Дуже тобі дякую!	Kien ni iras?	Куди ми йдемо?
Ne dankinde!	Будь ласка!	Ĉu vi foriras?	Ви йдете?
Bonvolu!	Прошу!	Venu ĉi tien!	Йди сюди!
Mi petas pardonon!	Перепрошую!	Estu tiel!	Та буде так!
Certe!	Звісно! Авжеж!	Povas esti!	Може бути!
Bone!	Добре!	Mi konsentas!	Я згоден!
Mi volas manĝi.	Я хочу їсти.	Kion vi deziras?	Що бажаєте?
Mi volas trinki.	Я хочу пити.	Mi volas diri ke ...	Я хочу сказати що ...
Iru antaŭen!	Іди вперед!	Ne malhelpu!	Не заважай!
Haltu!	Сій!	Kia?	Який?
Kiam?	Коли?	Tia.	Такий.
Ĉi-semajne.	Цього тижня.	Ia.	Якийсь.
Post du semajnoj.	За 2 тижні.	Kiel vi fartas?	Як ся маєш?
Ĉi-monate.	Цього місяця.	Kio estas nova?	Що нового?
Post unu jaro.	Через рік.	Kien vi iras?	Куди ви йдете?
Kiam ili venos?	Коли вони приїдуть?	Post kvin minutoj.	Через 5 хвилин.
Mi vekigaĵas je la oka.	Я прокидаюся о 8-й.	Antaŭ du horoj.	2 години тому.
Mi enlitiĝas je la deka.	Я лягаю о 10-й.	Vendejo de ŝuoj.	Магазин чобіт.
Kie vi loĝas?	Де ви мешкаєте?	Vendejo de ludiloj.	Магазин іграшок.
Kion li diris?	Що він сказав?	Mi volas aĉeti torton.	Я хочу купити торт.
Ĉu vi havas infanojn?	У вас є діти?	Sabato. Dimanĉo.	Субота. Неділя.
Mi havas unu infanon.	У мене одна дитина.	Varme. Malvarme.	Тепло. Холодно.
Ĉu vi jam tagmanĝis?	Ви вже обідали?	Neĝo. Neĝas.	Сніг. Іде сніг.
Ukraina barĉo.	Український борщ.	Pluvo. Pluvas.	Дощ. Іде дощ
Halo! Parolas ...	Алло! Говорить ...	Suno kaj Luno.	Сонце і місяць.
Mi aŭskultas, parolu!	Я слухаю, говоріть!	Stelo sur ĉielo.	Зірка на небі.

Ripetu ankoraŭfoje!	Повторіть!	Lernejo. Kafejo.	Школа. Кав'ярня.
Ĵus. Nun.	Щойно. Зараз.	Patro kaj patrino.	Батько і мати.
Mi loĝas en Ukrainio.	Я мешкаю в Україні.	Bopatrino.	Теща або свекруха.
Ĉu vi bone ripozis?	Ви добре відпочили?	Edzo kaj edzino.	Чоловік і дружина.
Ne gravas.	Немає значення.	Avo kaj avino.	Дід і баба.
Kio estas ĝi?	Що це?	Komputilo.	Комп'ютер.
Ĝi estas seĝo.	Це стілець.	Televidilo.	Телевізор.
Laŭ mia opinio...	Я гадаю що...	Por virinoj.	Для жінок.
Instruisto.	Викладач.	Lernanto.	Учень.
Esperantisto.	Есперантист.	Kuracisto.	Лікар.
Leono kaj kato.	Лев і кіт.	Ĉevalo kaj hundo.	Кінь і собака.
Pano, tranĉilo.	Хліб, ніж.	Supo, kulero.	Суп, ложка.
Dufoje.	Два рази.	Kapo. Cerbo.	Голова. Мозок.
Du manoj, du piedoj.	Дві руки, дві ноги.	Du okuloj, du oreloj.	Два ока, два вуха.
Ukrainio. Francio.	Україна. Франція.	Pollando. Germanio.	Польща. Німеччина.
Lernu la ukrainan!	Учи українську!	Lernu Esperanton!	Учи есперанто!



Andrij Jankovskij, Kijivo 2009.